

# ÅRSMELDING

2006



ROGALAND  
  
TEATER





## FRØKEN JULIE

"...et pågående fyrverkeri av kjærlighet, erotikk, svik og ikke minst hudløs hat...en forrykende forestilling".

ROGALAND AVIS

"Uten pusterom eller pause flyr hundre intressante, intense og sterkt erotiske minutter forbi på den i sanhet intime intims scenen".

DAGBLADET

# Årsberetning for 2006

Hovedvirksomheten til Rogaland Teater AS er å formidle teater av høy kunstnerisk kvalitet til regionens innbyggere. Barne- og ungdomsteatret hvor barn spiller for barn i en profesjonell ramme, er en integrert og viktig del av teatrets virksomhet. Teatret ligger sentralt til midt i Stavanger.

I 2006 kan Rogaland Teater presentere et besøkstall på over 116 500. Det er et besøk styret er spesielt godt fornøyd med; det er et historisk rekordår og føyer seg inn i rekken som det nest beste året noensinne.

## PROGRAMTILBUD OG PUBLIKUMSOPPSLUTNING

### Egne forestillinger

Elleve nye oppsetninger sto på repertoaret i 2006, seks i vårsesongen og fem i høstsesongen.

Først ut med premierer i januar var *Et dukkehjem* av Henrik Ibsen med Barne- og ungdomsteatret på Intimscenen og *Drømmere* av Oleg Kulikov, fritt etter fortellinger av Fjodor M. Dostojevskij på Hovedscenen. *Et dukkehjem* ble etter hvert så etterspurt at teatret la ut en ny spilleperiode i mai. I alt ble 66 forestillinger spilt for til sammen 4500 publikummere.

5. mars ble *Absolutt Bibel* presentert i Kjellerteatret, en komisk bibeltolkning med bred publikumsappell. Denne forestillingen hadde fulle hus og moret publikum til langt ut i mai.

1. april var det norgespremiere på Hovedscenen på surrealistiske *Pinocchios aske*, skrevet av den unge, kritikerroste Jokum Rohde fra Danmark. Samme dag var det også premiere for *Tape* på Intimscenen. Skuespiller Anders Dale debuterte som regissør med denne oppsetningen.

Alle vårens oppsetninger ble svært godt mottatt i

pressen. Teatret fikk blant annet honnør for å ha satt opp *Pinocchios aske* på Hovedscenen i stort format i motsetning til andre nordiske teatre. Om *Et dukkehjem* ble det sagt at det kan "...gjøre mer for ungdommens Ibsen-interesse enn hundre lektorer kan klare..." (Dag og tid)

Lørdag 2. september hadde teatret igjen dobbeltpremiere, *Bedrag* av Harold Pinter; Nobelprisvinneren i litteratur 2005 og *Villanden*, hvor Nina Ellen Ødegård spilte Hedvig. Sammen med *Et dukkehjem* var *Villanden* teatrets Ibsensatsing i Ibsen-året. *Villanden* mottok svært gode anmeldelser og ble raskt utsolgt. I forkant tilbød teatret dagskurs til lærere med et pedagogisk opplegg. Disse var fullbooket, og etterspørselen fra skoleklasser til forestillingen var spesielt stor.

Barn i alle aldre ble gledet med vinterens vakreste eventyr, *Reisen til julestjernen*, med premiere den 6. oktober. Teatrets store produksjon på Hovedscenen hvor barn og unge fra Barne- og ungdomsteatret spiller, er teatrets sikreste suksess. I 2006 ble en klassiker valgt, fordi det nyskrevne stykket *Det tusende hjertet* av Tore Renberg skal settes opp i jubileumsåret 2007.

Fjorårets største suksess var *Skyfri himmel*. En ny klassiker er blitt skapt! Rogaland Teater har klart å gi fødsels-hjelp til en ny norsk dramatiker, forfatteren Olaus Nilssen. Med sangtekster og musikk av Bjørn Eidsvåg og tekster av Olaus Nilssen har *Skyfri himmel* både blitt en kritiker- og publikumssuksess. Teatrets ambisjon er at *Skyfri himmel* skal bli en klassiker på lik linje med *Maktå på Straen* og *Bør Børson*.

18. november var det duket for årets siste premiere, *Frøken Julie* av August Strindberg. Også denne høstet flotte anmeldelser. Samtlige av høstens fem produksjoner har knapt hatt et ledig sete.

## Andre aktiviteter gjennom året

### Ibsen-festivalen

Teatret gjestet for første gang i historien Ibsen-festivalen. I 2006 var festivalen et samarbeid mellom Nationaltheatret og Riksteatret. Forestillingen, *Når vi døde våkner*, ble vist to ganger på Riksteatrets scene i Nydalen.

### Take away-teater

Teatrets take away-forestilling ble videreført i 2006. *Terje Vigen* av Henrik Ibsen ble blant annet vist i bedrifter, ulike organisasjoner, kirker og kulturhus, en låve, på skoler og hos privatpersoner.

### TXT-Natt

Teatret hadde to svært vellykkede TXT-Natt forestillinger i Kjellerteatret. TXT NATT er forestillinger hvor skuespillere fortrinnsvis leser ny norsk dramatikk.

### Barne- og ungdomsteaterfestival

Barne- og ungdomsteatret ble invitert til en teaterfestival i Volos i Hellas. Der spilte de produksjonen *Fore* to ganger, for til sammen 970 publikummere. De deltok også på ulike seminar og teaterprosjekt.

### Samarbeidsprosjekter

Teatrets samarbeidsproduksjoner med Jo Strømgren Kompani, *Hospitalet* og *Departementet*, ble fortsatt vist i 2006. Begge forestillingene ble bl.a vist i Sydney's operahus. *Hospitalet* turnerte også i Europa.

Den nyetablerte teatergruppen Tjuvpakkets forestilling *Smuler og svin* hadde premiere på Sting Nere senhøsten 2005. Rogaland Teater samarbeidet med Tjuvpaket om denne forestillingen hvor regissør Lars Erik Holter var kunstnerisk leder. Denne spilte 30 forestillinger i 2006 på forskjellige steder i Norge, blant annet for Den kulturelle skolesekken.

Teatret deltok også på årets Norsk dramatikkfestival på Det Norske Teatret med forestillingen *Kongen* av Vetle Lid Larsen.

Barne- og ungdomsteatrets samarbeid med Den unge

scenen (DUS) fortsatte i 2006 med utvikling av nye tekster til festivalene i 2007.

Teatret samarbeidet med Amnesty International om et arrangement med temaet ytringsfrihet i forbindelse med *Pinocchio's aske*. Teatret samarbeidet også med Kapittel 06 i september. Tore Rem ble invitert til å holde foredrag i Naken lunsj-serien, og tre nyskrevne tekster ble presentert.

*Samtidig med tiden* er navnet på et stort samarbeidsprosjekt med Stavanger Kommune, Stavanger Symfoniorkester, Rogaland Kunstmuseum og Rogaland Teater. Dette er et oppsøkende dannelsesprosjekt innen kunst og kultur for ungdomstrinnet i Stavanger Kommune. Prosjektet er 3-årig og er også en del av Den kulturelle skolesekken. Prosjektets hovedmål er at ungdomsskoleelevene i Stavanger skal få kunnskap om, og bli interesserte i, samtidskunst og selv prøve ut scenekunst, musikk og visuell kunst.

Høsten 2006 samarbeidet teatret med Barnas store jule-revy, og forestillingen *Den magiske juleroboten* spilte for fulle hus i Sola Kulturhus.

### Gjestespill

I 2006 hadde teatret i alt 5 ulike gjestespill, blant annet *To stemmer* med Karoline Krüger og *El Tango* med Frøydis Armand.

### Antall forestillinger og publikummere

Rogaland Teater formidlet 727 arrangementer og hadde totalt 116 522 besøkende i fjor, herav 112 620 publikummere relatert direkte til teatervirksomheten. Det ble i alt vist 297 forestillinger der barn og unge var hovedmålgruppen. Samlet publikumsbesøk på disse forestillingene, iberegnet voksne, var 62 749.

Gjennom året har teatret presentert 89 foredrag og omvisninger for et publikum på totalt 3 902.

### Priser til Rogaland Teater

Det var med stolthet at Rogaland Teater fikk to Hedda-nominasjoner for forestillingen *Drømmere*, Anders Dale for sin fremragende prestasjon i en av hovedrollene og Kathrine





## DRØMMERE

"Trolsk teaternatt...Lidenskapelig, intens og drømmeaktig".

AFTENPOSTEN

"En drøm av en forestilling. Sorgmunter, poetisk og vakkert om den store kjærligheten. Glitrende spilt og regissert".

STAVANGER AFTENBLAD

Hysing for sine flotte kostymer og scenografi.

I april ble teatret tildelt hedersprisen *Årets markedsfører* av Markedsføringsforeningen i Stavanger. Det var et kjærkomment tegn på at det arbeidet som legges ned også blir lagt merke til utover egne rekker.

## ØKONOMI

I samsvar med regnskapsloven §3-3a bekrefte det at forutsetningene om fortsatt drift er til stede. Sum driftsinntekter i 2006 ble kr 86,9 millioner mot kr 65,2 millioner i 2005. Av dette var egeninntektene kr 17,3 millioner mot kr 10,1 millioner i 2005. Det har blitt inntektsført kr 18,9 millioner i offentlig tilskudd til ombygging Teaterhallen i 2006 mot ca. kr 6 millioner i 2005.

Sum driftskostnader ble kr 85,1 millioner i 2006 mot kr 67,0 millioner i 2005. Økningen i kostnadene skyldes i hovedsak ombyggingen i Teaterhallen (bokført som nedskrivning med tilskuddsmidler). Beløpet i 2006 er kr 18,9 millioner mot tilsvarende kostnad i 2005 på 6 millioner.

Årets resultat etter ekstraordinære poster viser et overskudd på kr 2 910 908. Likviditeten har vært tilfredsstillende gjennom hele året.

Det er i 2006 kostnadsført investeringer og vedlikehold i bygg og utstyr på ca. kr 3 273 000.

Samlet kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter var på 24,1 millioner kroner. Driftsresultatet var på 1,8 millioner kroner. Differansen skyldes i hovedsak ordinære avskrivninger, nedskrivninger mot tilskudd, nettoavsetning vedlikeholdsfond og finansposter.

Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlig for å bedømme selskapets stilling som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlige for å bedømme selskapets resultat og stilling.

## Disponering av overskuddet

Styret foreslår at årets overskudd på kr 2 910 908 i sin helhet overføres til posten Annen egenkapital.

## Finansiell risiko

Teatret er i liten grad eksponert for finansiell risiko:

- Ca 75% av inntektene i 2006 var offentlige driftstilskudd (ikke medregnet tilskudd til renovering Teaterhallen), og det forventes at disse videreføres på samme nivå i overskuelig fremtid justert for pris- og lønnsøkning.
- Teatret har ingen rentebærende langsiktig gjeld og er således ikke eksponert for endring i rentenivået på kostnads-siden.
- Likviditeten i selskapet er god, og det er ikke funnet nødvendig å innføre tiltak for å redusere likviditetsrisikoen.
- Markeds situasjonen til teatret er stabil selv om det naturligvis er svingninger i publikumsbesøket fra år til år. Teatret forsøker gjennom langsiktig markeds- og utviklingsarbeid å etablere gode og varige relasjoner til sitt publikum for å oppnå sine besøksmål.

## Næringslivssamarbeid

Det gode samarbeidet som teatret har med SpareBank1 SR-Bank fortsatte i hele 2006. Samarbeidet er preget av blant annet kompetanseutveksling, utenomsceniske opplevelser, teaterbesøk for ansatte og kunder, samt profilering.

Stavanger Aftenblad og Radisson SAS har begge vært viktige støttespillere gjennom året. Teatret inngikk en ny to-årig samarbeidsavtale med Stavanger Aftenblad våren 2006.

## Styret, bedriftsforsamling, ledelse og organisasjon

I driftsåret har styret holdt åtte møter. Bedriftsforsamlingen har i 2006 avholdt ett møte.

Per 31.12.06 hadde teatret 83 fast ansatte, hvorav 11 på deltid. Teatrets stipend ble delt ut til skuespiller Espen Hana og økonomikonsulent Anne-Brit Waage. Hvert av stipendene var på kr 15 000.

## Helse, miljø, sikkerhet (HMS) og arbeidsmiljø

Teatret har i løpet av våren 2006 fått på plass en elektronisk HMS-håndbok. Hensikten har vært å få et oppdatert HMS-system som viktig og nyttig verktøy for alle ansatte. Teatret har også jevnlig HMS-samlinger gjennom året for verneombud og ledere.

Arbeidsmiljøutvalget, som også er samarbeidsutvalg, har hatt to møter i 2006. En rekke saker er blitt behandlet i utvalget, og løsninger er forelagt de berørte avdelinger. Resultatet av arbeidsmiljøundersøkelsen på teatret som foretas hvert halvannet år, følges opp av styret. Samarbeidet med bedriftshelsetjenesten er videreført.

Samarbeidet med de tillitsvalgte har vært positivt. Dette er med på å skape et godt klima og virker forebyggende på konflikter.

Gjennomsnittlig sykefravær i driftsåret har vært 1,6%. Dette tilsvarer fraværet i 2004 og 2005. Teatret har videreført bedriftsavtalen om subsidiert trening for alle ansatte på treningssenter.

Virksomheten forurenser ikke det ytre miljø. Det har ikke vært registrert arbeidsuhell i 2006 som har medført sykefravær.

## Likestilling

Blant teatrets ansatte er det en fordeling mellom kjønnene på henholdsvis 51,8% kvinner og 48,2% menn. Teatrets ansatte omfattes av tariffavtaler som regulerer lønns- og arbeidsbetingelser uavhengig av kjønn. Ledergruppen ved teatret består av 4 menn og 3 kvinner hvorav kvinnelig teatersjef og direktør. I tillegg består styret av 4 kvinner og 5 menn.

Ved ansettelse tilstreber teatret å jevne ut eventuell ubalanse i fordelingen av kjønn.

Utover dette, ser ikke styret noen grunn til å iverksette tiltak i denne forbindelse.

## UTSIKTENE FREMOVER

2007 er et stort jubileumsår for teatret. Rogaland Teater fyller 60 år og Barne- og ungdomsteatret skal feire sitt 50-års jubileum!

Teaterhallens ombygging til Barne- og ungdomsteatrets virksomhet er en av de største satsingene som er gjort for barn og unge i Norge på dette området. Rogaland Teater vil benytte lokalet til å styrke virksomheten overfor barn og unge, blant annet ved å produsere flere oppsetninger for disse målgruppene, samt at flere kan få delta i Barne- og

ungdomsteatrets løpende arbeid. Det er også et uttalt mål å få opprettet et internasjonalt kompetansesenter for barne- og ungdomsteater. Disse planene om utvikling og styrking av Barne- og ungdomsteatret vil kreve økte tilskudd fra teatrets eiere. Rogaland fylkeskommune og Stavanger kommune har gjort et historisk grep ved å gi tilskudd til dette allerede i 2007 til tross for at staten ikke har gått inn med sin andel. Det er en anerkjennelse av det arbeidet som er gjort i Barne- og ungdomsteatret gjennom 50 år. Ekstramidlene gir teatret anledning til å starte arbeidet med fremtidens Barne- og ungdomsteater allerede i 2007.

Like før jul mottok teatret en gave på kr 1 000 000 til lysteknisk utstyr til Teaterhallen fra Sparebankstiftelsen i DnB Nor. Dette gir et løft på utstyrsnivået som igjen vil gi høyere teknisk og kunstnerisk kvalitet på hallens produksjoner.

I januar 2007 signerte teatret en ny, treårig samarbeidsavtale med oljeselskapet ConocoPhillips. Dette er den største enkeltavtale teatret noensinne har inngått, og skal utelukkende gå til utvikling og styrking av den kunstneriske del av virksomheten. Dette vil gi teatret en utvidet kunstnerisk frihet i årene som kommer.

Teatret har inngått kontrakt med Stavanger 2008 om å lage *Fairytales in landscape* i kulturhovedstadsåret 2008. Som regionens eneste institusjonsteater, ser teatret det som naturlig, viktig og prestisjefyllt å produsere det største teaterprosjektet i 2008. Forestillingens tematikk vil bygge på de urgamle eventyrenes verden, mens formspråket vil være nytt og moderne. Forestillingen vil bestå av en symbiose av tre likeverdige elementer; tekst, musikk og bevegelse. Dramatiker Jon Fosse skriver teksten, og den unge, litauiske og prisbelønte Oskaras Korsunovas er regissør.

# Takk

Med tanke på det begivenhetsrike året vi har lagt bak oss, vil styret spesielt rette en stor takk til alle ansatte for innsatsen i 2006. Styret vil også takke samarbeidspartnere og eiere for innsatsen og bidragene i året som er gått. Til slutt går det en stor takk til Rogaland Teaters engasjerte publikum.

Stavanger, 26. februar 2007



Terje Vareberg



Brit K. S. Rugland  
Styrets leder



Agnes Inderhaug



John F. Brunget



Sine Bjørnevik



John Sikveland



Emin Kabadayi



Jarle Braut



Tone Brandtzæg



Hanne Tømte  
Teatersjef



Merete Eik  
Direktør





Kjære Rogaland Teater!

10. trinn på Austbø skole fikk tirsdag 3. oktober lov til å komme på besøk for å se *Villanden*. Responsen etter teaterbesøket var kjempegod. Det var en spennende forestilling som var framstilt på en måte som var både morsom, dramatisk og som gjorde at en måtte "lese mellom linjene". Oppsetningen med gode skuespillere og kulisser gjorde opplevelsen bare bedre. Det har vært lærerikt for elevene å jobbe med dette skuespillet av Ibsen og etterpå å få se det med egne øyne. Takk for en hyggelig aften!

Hilsen 10. trinn på AUSTBØ SKOLE

VILLANDEN

# Resultatregnskap 2006

Alle tall i kr 1000

	Note	2006	2005
<b>Driftsinntekter</b>			
Egne inntekter	2	17 255	10 095
Tilskudd	3	50 721	49 120
Tilskudd ombygging Turnhallen	13	18 922	5 982
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>86 898</b>	<b>65 197</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Lønn, arbeidsg,avg., pensjon	4,6	46 371	42 263
Avskrivninger	7	809	959
Nedskrivning mot tilskudd	7,13	18 922	5 982
Andre driftskostnader	5	18 963	17 808
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>85 065</b>	<b>67 011</b>
<b>Driftsoverskudd/-underskudd</b>		<b>1 833</b>	<b>-1 814</b>
<b>Finansinntekter/-kostnader</b>			
Finansinntekter		1 164	891
Finanskostnader		87	77
<b>Sum netto finansinntekter</b>		<b>1 077</b>	<b>814</b>
<b>Årsoverskudd/-underskudd</b>		<b>2 911</b>	<b>-999</b>
<b>Årets resultat disponeres slik</b>			
Annen egenkapital	10	2 911	-999
<b>Sum</b>		<b>2 911</b>	<b>-999</b>

# Balanse per 31.12.06

Alle tall i kr 1000

	Note	2006	2005
<b>Eiendeler</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Varige driftsmidler:			
Teaterbygning	7	1 396	1 576
Nybygg, Kannikgt. 2	7	4 742	4 792
Lagerbygning	7	155	251
Hus og leiligheter	7	4 585	4 585
Teaterhallen	7, 13	7 498	0
Inventar	7	415	0
Teknisk utstyr	7	1 455	283
Biler	7	343	291
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>20 589</b>	<b>11 778</b>
Langsiktige fordringer:			
Langsiktig fordring på staten	9	3 300	3 300
Periodiserte prosjektkostnader	14	138	0
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>24 027</b>	<b>15 078</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Varer	1	129	140
Fordringer:			
Debitorer	1	809	266
Andre kortsiktige fordringer	1	36	12
Forskuddsbetalte kostnader		388	321
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 233</b>	<b>599</b>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	28 132	32 557
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>29 494</b>	<b>33 296</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>53 520</b>	<b>48 374</b>



# Gjeld og egenkapital

<b>Egenkapital</b>	<b>Note</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Innskutt egenkapital:			
Aksjekapital (1 080 aksjer á 100)	10,11	108	108
Annen egenkapital	10	3 300	3 300
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>3 408</b>	<b>3 408</b>
Opptjent egenkapital:			
Annen egenkapital	10	20 211	17 300
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>20 211</b>	<b>17 300</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>23 620</b>	<b>20 708</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Avsetning for forpliktelser:			
Pensjonsforpliktelser	6	4 768	4 481
Vedlikeholdsfond	12	8 223	7 681
Avsetning Teaterhallen	13	495	3 614
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>13 486</b>	<b>15 776</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>13 486</b>	<b>15 776</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandører	1	3 327	3 876
Skyldig offentlige avgifter	1	3 841	3 354
Annen kortsiktig gjeld	1,15	9 246	4 660
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>16 414</b>	<b>11 890</b>
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>		<b>53 520</b>	<b>48 374</b>

# Noter til regnskapet

## NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for eventuell risiko for forventet tap.

### Varebeholdninger

Varebeholdningen består utelukkende av ferdigvarer til bar/kafé-virksomheten. Verdien er verdsatt laveste verdi av anskaffelseskost (etter FIFO-prinsippet) og virkelig verdi.

## NOTE 2 - EGNE INNTEKTER

Egne inntekter	2006	2005
Billettsalg	12 959	7 053
Programsalg	180	127
Gjestespill	31	73
Teaterbaren	2 170	1 171
Diverse inntekter	1 915	1 671
<b>Sum</b>	<b>17 255</b>	<b>10 095</b>

Billettinntekter og andre inntekter i tilknytning til forestillinger, blir inntektsført pr forestillingsdato. Inntekter til forestillinger som ikke er avviklet pr 31.12.06 klassifiseres som forskuddsbetalte inntekter, og er balanseført under "Annen kortsiktig gjeld", ref. note 15. Påløpne kostnader vedrørende forestillinger som skal spilles etter årskiftet, er kostnadsført i årets regnskap, ref. note 5.

<b>NOTE 3 - TILSKUDD FRA EIERNE</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
<b>Tilskudd til driften</b>		
Staten	35 443	34 271
Rogaland fylkeskommune	5 114	4 896
Stavanger kommune	10 164	9 953
<b>Sum</b>	<b>50 721</b>	<b>49 120</b>

Tilskuddene inntektsføres i det året de er angitt å gjelde iht tilskuddsbrev.

#### **NOTE 4 - LØNSKOSTNADER, ANT. ANSATTE, GODTGJØRELSER, M.M.**

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Lønninger	34 506	31 891
Arbeidsgiveravgift	5 019	4 828
Pensjonskostnader	2 716	3 051
Andre ytelser	4 130	2 494
<b>Sum personalkostnader</b>	<b>46 371</b>	<b>42 263</b>

Antall årsverk	102	96,5
----------------	-----	------

	<b>Lønn</b>	<b>Annen godtgjørelse</b>
<b>Godtgjørelser</b>		
Teatersjef/daglig leder	641	132
Direktør	589	10

Av teatersjefens godtgjørelse er kr 45 396 regihonorarer. Teatersjef og direktør er medlemmer av teaterets kollektive pensjonsordning. Styreleder har mottatt kr 45 000 i styrehonorar. Øvrig honorarer til styremedlemmer utgjør kr 1 06 703.

<b>NOTE 5 - ANDRE DRIFTSKOSTNADER</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Dekorasjonskostnader	1 920	1 899
Varekjøp bar/kantine/salgartikler	1 235	788
Honorarer	960	1 517
Husets drift	3 812	3 558
Generelle driftskostnader	2 809	2 855
Transport og reiser	1 834	1 594
Salgs- og informasjonskostnader	2 479	2 317
Møtekostn./representasjon/kontingenter/gaver	587	559
Tap på fordringer	53	4
Vedlikehold og investeringer	3 273	2 717
<b>Sum</b>	<b>18 963</b>	<b>17 808</b>



Revisjonshonoraret for 2006 utgjør kr 58 827 og rådgivningstjenester fra revisor var kr 21 750. Påløpne kostnader vedrørende forestillinger som skal spilles etter årsskiftet er i sin helhet kostnadsført i regnskapet. Kostnadene utgjør kr 1 352 276 i 2006; tilsvarende kostnad i 2005 var kr 621 779.

## **NOTE 6 - PENSJONSKOSTNADER OG -FORPLIKTELSER**

### **Kollektiv pensjonsforsikring**

Rogland Teater har tariffestet kollektiv ytelsesbasert tjenestepensjon og er unntatt bestemmelsene i "Lov om obligatorisk tjenestepensjon", fr § 1, 3. Pensjonsforpliktelsene til Rogaland Teater er dekket gjennom Vital Forsikring ASA. Iht aktuarberegning (Vital Forsikring) har Rogaland Teater en overfinansiert pensjonsforpliktelse. Denne er ikke balanseført. Premieutbetalingene i 2006 med fradrag av ansattes andel er resultatført i regnskapet som pensjonskostnad.

### **Uforsikret pensjonsforpliktelse inkludert AFP**

Iht tariffavtale har ansatte rett til å bli førtidspensjonert (AFP) fra fylte 62 år. Forpliktelsen har økt med 6,4% ifht i fjor med utgangspunkt i aktuarberegning (Vital Forsikring), justert med egen vurdering av forpliktelsen. Det er lagt til grunn 40% uttak av AFP. Rogaland Teater har ikke løpende utgifter til AFP, men forpliktelsen blir utbetalt som et engangsbeløp i det året rettigheten tas ut. Endringen på kr 286 391 er resultatført i regnskapet.

Selskapets juridiske forpliktelse vil ikke være påvirket av en slik regnskapsmessig behandling.

Følgende forutsetninger er lagt til grunn for aktuarberegningene:

	<b>2006</b>	<b>2005</b>
Diskonteringsrente	4,50%	4,50%
Forventet avkastning	5,50%	5,50%
Lønnsøkning	3,00%	3,00%
G-regulering	3,00%	3,00%
Regulering av løpende pensjon	3,00%	3,00%

## NOTE 7 - VARIGE DRIFTSMIDLER

	Teaterbygning	Teaterhallen	Lager	Teknisk utstyr	Leiligheter	Biler	Inventar
Anskaffelseskost pr. 01.01	23 061	5 982	2 403	1 672	5 510	588	0
Tilgang til anskaffelseskost		26 420		1 500		207	415
Avgang til anskaffelseskost							
Anskaffelseskost pr. 31.12	23 061	32 402	2 403	3 172	5 510	795	415
Akk. avskrivninger pr. 01.01	16 693	0	2 152	1 389	925	297	0
Akk. nedskrivning mot tilskudd pr 01.01		5 982					
<b>Sum akk. avskrivninger pr. 31.12.</b>	<b>16 923</b>	<b>24 904</b>	<b>2 248</b>	<b>1 717</b>	<b>925</b>	<b>452</b>	<b>0</b>
Bokført verdi pr. 31.12.	6 138	7 498	155	1 455	4 585	343	415
Årets ordinære avskrivning	230	0	96	328	0	155	0
Årets nedskrivning mot tilskudd		18 922					
Sum årets avskrivninger og nedskrivninger	230	18 922	96	328	0	155	0
Årets avskrivningsprosent	1 %	Avskrives fom 07	4 %	10/20/33 %		20 %	Avskrives fom 07
Økonomisk levetid	100 år		25 år	10/5/3 år		5 år	
Avskrivningsmetode	Lineær		Lineær	Lineær		Lineær	

Teatret eier i alt 10 leiligheter, hvorav 7 er selveier og øvrige er borettslagsleiligheter. Av teknisk utstyr avskrives ENØK-system med 10%, lysbord med 20% og lydutstyr med 33%. Teaterhallen og anskaffelser til Teaterhallen avskrives f.o.m 2007 ifbm åpning av bygget. Det forventes å motta kr 3 104 000 i tilskudd i 2007 til Teaterhallen. Dette vil komme til nedskrivning av bokført verdi i 2007.

## NOTE 8 - SKATTETREKSKONTO

Bundet skattetrekkkonto utgjør herav kr 1 883 147.

## NOTE 9 - KONTOLÅN TIL STATEN

I forbindelse med saldering av statsbudsjettet (St.prp. nr. 32, 2001/-02) er det bevilget kr 3,3 mill. i tilskudd til egenkapital til teatret. De bundne midlene ytes ved plassering i et "Kontolån til staten" som er avdragsfritt, men rentebærende. Kontolånet er ført som langsiktig fordring på staten og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten Annen egenkapital.

## NOTE 10 - EGENKAPITAL

	Aksjekapital	Annen EK	SUM
Egenkapital 31.12.2005	108	20 601	20 709
Årets resultat	0	2 911	2 911
<b>Egenkapital 31.12.2006</b>	<b>108</b>	<b>23 512</b>	<b>23 620</b>

## NOTE 11 - AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen består pr. 31.12.2006 av følgende aksjeklasser:

	2006	2005
Staten 720 A-aksjer a kr 100	72	72
Stavanger kommune 276 B-aksjer a kr 100	28	28
Rogaland fylkeskommune 84 C-aksjer a kr 100	8	8
<b>SUM</b>	<b>108</b>	<b>108</b>

A-, B- og C-aksjene er likestilte, med de unntak som følger av vedtektene. A-aksjene kan bare eies av Den norske Stat, B-aksjene kan bare eies av Stavanger kommune og C-aksjene kan bare eies av Rogaland fylkeskommune.

## NOTE 12 - VEDLIKEHOLDSFOND

Vedlikeholdsfondet er bygget opp over flere år som avsetning til forsømt vedlikehold. Avsetningen pr. 31.12.06 gjenspeiler fortsatt utestående vedlikeholdsarbeid.

## NOTE 13 - TURNHALLPROSJEKTET

Avsetning Turnhallen er øremerkede tilskudd avsatt til ombygging og investeringer i Turnhallen som scene for Barne- og ungdomsteatret.

Følgende tilskudd er mottatt i år: (i hele tall)

Staten	kr	11 920 000
Rogaland fylkeskommune	kr	1 284 000
Stavanger kommune	kr	2 600 000

Det er benyttet kr 18 922 189 av fondet i 2006. Dette er blitt inntektsført i årets resultat, og tilsvarende beløp kosnadsført som nedskrivning mot tilskudd. Totale anskaffelser til Teaterhallen har vært kr 26 420 279 i 2006.

## NOTE 14 - PERIODISERTE PROSJEKTKOSTNADER

Kr 137 967 er avsatt i balansen som forskuddsbetalte kostnader til *Fairytales in landscape*. Prosjektet vil bli gjennomført i 2008.

## NOTE 15 - ANNEN KORTSIKTIG GJELD

	2006	2005
Skyldig feriepenger	3 690	3 443
Forskudd fra kunder	4 733	569
Påløpte kostnader	569	428
Forskudd på tilskudd ( <i>Samtidig med tiden</i> )	232	200
Annens kortsiktig gjeld	22	20
<b>SUM</b>	<b>9246</b>	<b>4 660</b>



KONTANTSTRØMANALYSE	2006	2005
<b>Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>		
Resultat før skattekostnad og ekstraord. inntekter	2 911	-999
Ordinære avskrivninger	809	959
Nedskrivning anleggsmidler	18 922	5 982
Endring i varelager	11	-26
Endring i kundefordringer	-543	-118
Endring i leverandørgjeld	-549	2 427
Endring i andre tidsavgrensede poster	2 556	1 532
<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelleaktiviteter</b>	<b>24 117</b>	<b>9 756</b>


#### Kontantstrømmer fra investeringaktiviteter


Innbetaling ved salg av investering	0	0
Innbetaling ved salg av bygg/varige driftsmidler	0	0
Utbetaling ved kjøp av bygg/varige driftsmidler	-28 542	-5 982
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>-28 542</b>	<b>-5 982</b>


Nettoendring i likvide midler gjennom året	-4 425	3 774
<b>Likviditetsbeholdning 1.1.</b>	<b>32 557</b>	<b>28 783</b>
<b>Likviditetsbeholdning 31.12.</b>	<b>28 132</b>	<b>32 557</b>

Analysen viser netto kontantstrømmen i de operasjonelle aktivitetene (indirekte modell).

Stavanger, 26. februar 2007

  
Agnes Inderhaug

  
John Fjelinseth Brungot

  
Emin Kabadayi

  
Brit K. S. Rugland  
Styrets leder

  
Terje Væreberg

  
Sine Bjørnevik

  
John Sikveland

  
Jarle Braut

  
Tone Brandtzæg

  
Hanne Tømte  
Teatersjef

  
Merete Eik  
Direktør

Til generalforsamlingen i  
Rogaland Teater AS

## Revisjonsberetning for 2006

Vi har revidert årsregnskapet for Rogaland Teater AS for regnskapsåret 2006, som viser et overskudd på kr 2 910 908. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømpoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets økonomiske stilling 31. desember 2006 og av resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge
- tilskuddsmidlene er benyttet i samsvar med Stortingets forutsetninger
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Stavanger, 26. februar 2007  
ERNST & YOUNG AS



Hilde L. Krogh  
statsautorisert revisor

# Oppsetninger 2006

## ET DUKKEHJEM

Av Henrik Ibsen

Regissør: John F. Brungot  
Glenn André Kaada  
Scenograf: Kristian Riis Madsen  
Lysdesigner: Alf Egil Langleite  
Maskør: Love Larson  
Fru Linde: Kristina Nordal Gismervik  
Helmer: Ole Christoffer Ertvaag  
Nora: Mimi Kleiberg/Kathrine Junger Ims  
Krogstad: Jon Hope/Zack Livesay  
Dr. Rank: Lars Ueland Norås  
Henrik Ibsen/  
Nora og Helmers barn: Glenn André Viste Bøe

Premiere 28. januar 2006 - Intimscenen

## DRØMMERE

Av Oleg Kulikov

Fritt etter fortellinger av Fjodor Dostojevskij

Oversatt av Silje Ohren Strand

Regissør: Oleg Kulikov  
Scenograf og kostymedesigner: Kathrine Hysing  
Lysdesigner: Haakon Espeland  
Regiassistent: Ingrid Valvik  
Tolk: Lena Hellen  
Koreograf: Stine Isachsen Knudsen  
Maskør: Love Larson  
Drømmeren: Anders Dale  
Nastenka: Nina Ellen Ødegård  
Apollon: Øystein Martinsen  
Vavila: Even Stormoen  
Stepan: Andreas Cappelen  
Peter: Yngve Berven  
Paulus: Cato Skimten Storengen  
Leieboeren: Vegar Hoel  
Diverse roller: Ensemblet

Premiere 28. januar 2006 - Hovedscenen



## ET DUKKEHJEM

"Klassikermoro".  
STAVANGER AFTENBLAD

"En forfriskende versjon av klassikeren med imponerende storlig spill og engasjement".  
AFTENPOSTEN



## **PINOCCHIOS ASKE**

Av Jokum Rohde

Oversatt av Tor Lier

Regissør:	Vibeke Bjelke
Scenograf og kostymedesigner:	Arne Nøst
Dramaturg:	Michael Evans
Lysdesigner:	Torill Lund
Lyddesignere:	Frode Ytre-Arne Andreas Veire Arne Nøst
Maskør:	Jill Tonje Holter
Dukkemaker:	Grete Larssen
Dommer Wolff:	Even Stormoen
Werner Bruun:	Espen Hana
Statsadvokat Alexander Trocchi:	Trond Høvik
Miranda, mor til Werner Brun:	Sally Nilsson
Carola Sørensen:	Ellen Dorrit Petersen
Marc Dutroux:	Øystein Martinsen
En kelner:	Per Tofte
Merle Marie, C. Sørensens datter:	Ingvild Dirdal Bjørnson Carmen Meling

**Premiere: 1. april 2006 - Hovedscenen**

## PINOCCHIOS ASKE

"...politisk teater, spekket med infam humor og spunnet inn i et drømmesløv".

VG

"Magisk svart brilljans... Det er sterkt teater, der det ensemblet som våger å spille dette materialet, med energi og troverdighet imponerer stort i fellesskap".

DAGBLADET



## **TAPE**

Av Stephen Belber

Regissør: Anders Dale  
Scenograf: Liv-Kristine Rud Dale  
Dramaturg: Michael Evans  
Lysdesigner: Haakon Espeland  
Maskør: Jill Tonje Holter

Vince: John F. Brungot  
Joe: Cato Skimten Storengen  
Amy: Irene Waage

Premiere: 1. april 2006 - Intimscenen

## **HOT/COLD**

Ide og utforming av Bjørn Ravn Carlsen

Regissør: Bjørn Ravn Carlsen

Medvirkende: Bjørnar Grutle Haara  
Lasse Holdhus  
Kristina Skarsgård  
Eldbjørg Vea  
John Christer Vestun

25. august 2006 - To utendørsforestillinger på Arnageren, Stavanger  
29. august 2006 - To forestillinger på Festiviteten i Haugesund

## **FORE**

Regissør: John F. Brungot  
Glenn André Kaada

Musikk/Lyd: Nils Christian Fossdal

Medvirkende: Ellen Andreassen  
Penda Faal  
Zack Livesay  
Marit Løklingholm  
May Liz Pettersen  
Lone Ungar

Turné i Hellas, Volos, tre forestillinger ble spilt i perioden fra  
1.-11. september 2006





## TAPE

"Snikende god".

NRK Lokalen

"Energisk, tett og tragisk drama...en intens time teater, der skuepsillerne kjører sine roller helt ut".

DAGBLADET



## BEDRAG

Av Harold Pinter

Oversatt av Anne-Karen Hytten

Regissør:	Anne-Karen Hytten
Scenograf og kostymedesigner:	Christine Lohre
Dramaturg:	Michael Evans
Lysdesigner:	Haakon Espeland
Lyddesigner:	Frode Ytre-Arne
Maskør:	Jill Tonje Holter
Emma:	Tina Hartvig
Jerry:	Øystein Martinsen
Robert:	Svein Harry Schöttker Hauge
En kelner:	Ragnar Holen

Premiere: 2. September 2006 - Intimscenen

## VILLANDEN

Av Henrik Ibsen

Bearbeidet av Sofia Jupither

Regissør:	Sofia Jupither
Regiassistent:	Eline Arbo
Scenograf og kostymedesigner:	Erlend Birkeland
Scenografiassistent:	Solfrid Kjetsaa
Dramaturg:	Michael Evans
Lysdesigner:	Torill Lund
Maskør:	Jill Tonje Holter
Grosserer Werle:	Alf Nordvang
Gregers Werle:	Anders Dale
Gamle Ekdal:	Per Tofte
Hjalmar Ekdal:	Espen Hana
Gina Ekdal:	Marika Enstad
Hedvig:	Nina Ellen Ødegård
Fru Sørby:	Gretelill Tangen
Relling:	Even Stormoen
Molvik, forhenværende teolog:	John F. Brungot
Pettersen:	Ole A. Simensen
Kammerherre Flor, en blekfet herre:	Cato Skimten Storengen
Leietjener Jensen:	Glenn André Kaada
Kammerherre Balle:	Arne Knutsen
Seks andre herrer, middagsgjester:	Dimo Stanchev
	Svein Th. Dahl
	Rolf Kr. Hansen
	Kjøstel Sandvik
	Bjarne Trøhaug
	Nils Vold/Terje Skjørestad

Premiere: 2. september 2006 - Hovedscenen

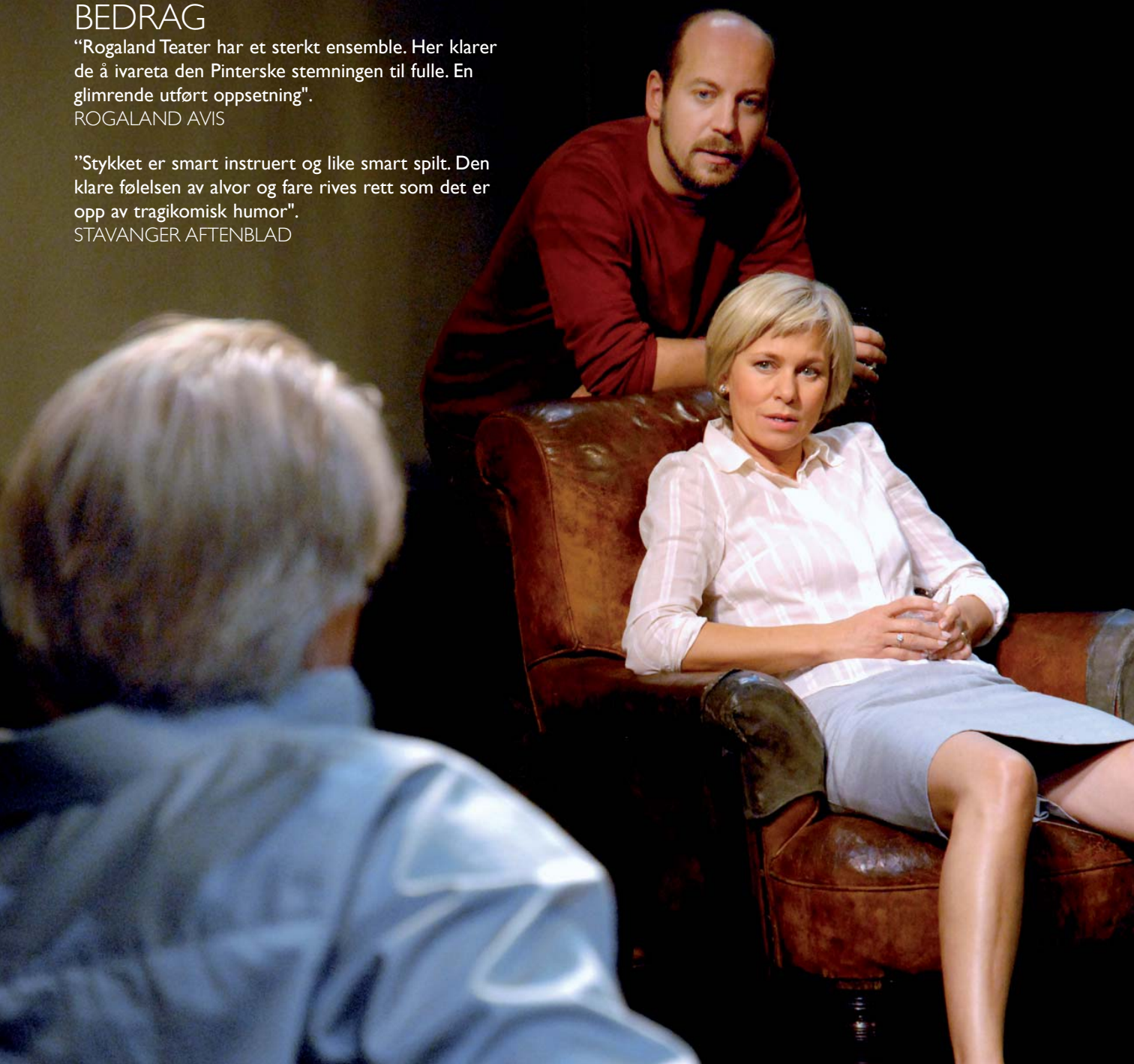
## BEDRAG

"Rogaland Teater har et sterkt ensemble. Her klarer de å ivareta den Pinterske stemningen til fulle. En glimrende utført oppsetning".

ROGALAND AVIS

"Stykket er smart instruert og like smart spilt. Den klare følelsen av alvor og fare rives rett som det er opp av tragikomisk humor".

STAVANGER AFTENBLAD



## REISEN TIL JULESTJERNEN

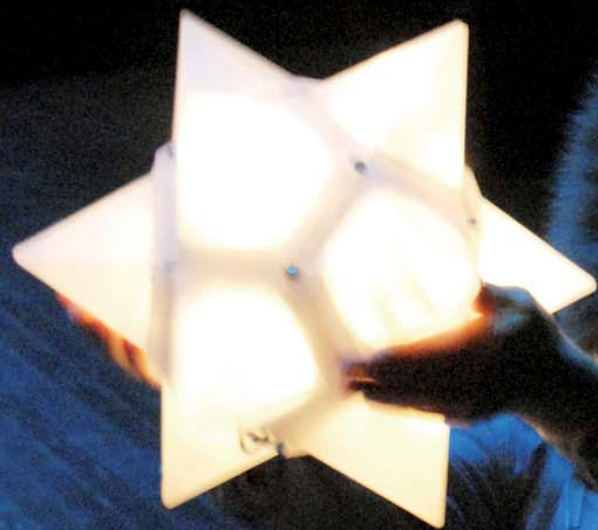
Av Sverre Brandt

Regissør: Vera Rostin Wexelsen  
Scenograf og kostymedesigner: Bodil Bay Schultz  
Koreograf: Siri Dybwik  
Lysdesigner: Torill Lund

Ole:	<b>LAG: GREVEN</b> Truls Oftedal Ellingsen	<b>LAG: HEKSA</b> Thomas Neteland
Petrine:	Ann Cathrin Sandsmark	Rakel Cotino
Magister:	Andreas Ekeli	Joachim Joachimsen
Nissefar:	Tor Magne Grønnestad	Hadle Lavold Reisæter
Konge/Julemann/Greve:	John F. Brungot	John F. Brungot
	Glenn André Kaada	Glenn André Kaada
	Cato Skimten Storengen	Cato Skimten Storengen
	Øystein Martinsen	Øystein Martinsen
Heksa:	Live Rømes Hide	Camilla Sverdrup-Thygeson
Sonja:	Ingrid Mikaelsen	Henriette Holm
1. Røver/Kvinnen/Sangfugl:	Siri Hjorteland	Emilie Hetland
2. Røver, Heksens datter:	Vegard Halleland	Odvar Kvaal Pedersen
Herolden:	Henrik Bjelland	Andreas Lie
Nisse/Lakei:	Sondre Helgesen	Ørjan Magnus Eide
Nisse/Engel:	Mathias Gustafsson	Steinar Omdal
Nisse, Stuepike:	Synne Marie Sunde	Dina Hummervoll
Nisse/Engel:	Vilde Sofie Nomork	Ingrid Folstad
Nisse/Stjernebarn:	Truls Åmodt	Jakob Særvoll
Nisse/Hoffnarr:	Nichlas Jacobsen Lindløv	Paal Herman Ims
Vakt/Fugl:	Daniel Åmodt	Jens Drageset Dydland
1. Stjernetyder/fugl:	Magnus Gibbs	Magne Kloster
2. Stjernetyder/piken:	Marianne Gjerde	Tale Christensen Hjortland
Dukke/Snø/Fugl/Stjerne:	Stine Oliverson	Sunniva Karoline Dybvig Fossdal
Tinns/Snø/Fugl/Stjerne:	Kristina Fjellstad Olsen	Katerina Jæger
Spellemann/Snø/Fugl/Stjerne:	Frida Boge	Maria Emily Goodchild
Bamse/Snø/Fugl:	Reno-Mareé Muren	Tara Shahimi

Premiere 6. oktober 2006





## REISEN TIL JULESTJERNEN

"Glitrende spill i Reisen til julestjernen. Barna myldrer og gir liv til stykket".

STAVANGER AFTENBLAD

"God reise til julestjernen. Byr på noe for alle".

ROGALANDS AVIS



## SKYFRI HIMMEL

Sanger: Bjørn Eidsvåg Tekst: Olaug Nilssen  
Tekstbearbeidelse: Hanne Tømta og Marit Moum Aune

Regissør: Marit Moum Aune  
Scenograf og kostymedesigner: John-Kristian Alsaker  
Koreograf: Tomas Adrian Glans  
Lyddesigner/Musikalsk ansvarlig: Frode Ytre-Arne  
Regiassistent: Ingrid Valvik  
Lysdesigner: Torill Lund  
Maskør: Jill Tonje Holter  
Dramaturg: Michael Evans

Erling: Trond Høvik  
Svein Harry Schöttker Hauge  
Øystein Martinsen

Jorunn: Sally Nilsson  
Anna: Randi Tytingvåg  
Anna som danser: Marit Sandsmark  
Per: Espen Hana  
Sigrun: Rita Eriksen  
Linda: Malin Solli  
Aud: Gretelill Tangen  
Marit Synnøve Berg

Tom: Torfinn Nag  
Bendik: Jan Ingvar Toft  
Kenneth: Cato Skimten Storeng  
Sverre: Torfinn Nag

Musikere:  
Kapellmester/keyboard: Svein Ragnar Myklebust  
Bass: Frode Ytre-Arne  
Saksofon/fløyte: Jan Kåre Hystad  
Slagverk/trekkspill: Tommi Haukland  
Gitar: Svein Olav Hyttebakk

**Premiere: 4. november 2006 - Hovedscenen**

## FRØKEN JULIE

Av August Strindberg

Regissør: Yngve Sundvor  
Scenograf og kostymedesigner: Arne Nøst  
Dramaturg: Michael Evans  
Lysdesigner: Haakon Espeland  
Maskør: Jill Tonje Holter

Frøken Julie: Nina Ellen Ødegård  
Jean: Svein Harry Schöttker Hauge  
Kristin: Ragnhild Arnestad Mønnes  
Tysk soldat: Marko Kanic  
Tysk soldat: Vegar Hoel

**Premiere: 18. november 2006 - Intimsenen**

# SKYFRI HIMMEL

“Dette er en forestilling som vil smelte de fleste”.

ROGALAND AVIS

”Her smyer tekst og sanger seg sømløst rundt hverandre og utdyper hverandre, og her er en vel avveid balanse mellom humor og alvor som griper og betar, samtidig som vi morer oss storlig”.

NRK Lokalen



# Rogaland Teaters personale i 2006

Tømta, Hanne, teatersjef  
Eik, Merete, direktør

## Kunstnerisk personale:

DRAMATURGIATET  
Evans, Michael, dramaturg

## SKUESPILLERE

Arnstad, Mette, permisjon  
Brungot, John F.  
Dale, Anders  
Egeberg, Ingjerd, permisjon  
Hana, Espen  
Hauge, Svein Harry Schöttker  
Holter, Marianne  
Kaada, Glenn André  
Martinsen, Øystein  
Nilsson, Sally  
Petersen, Ellen Dorrit  
Sandsberg, Signy, permisjon  
Simensen, Ole A  
Storengen, Cato Skimten  
Stormoen, Even  
Tangen, Gretelill  
Tofte, Per  
Valvik, Ingrid  
Ødegård, Nina Ellen

## BARNE- OG UNGDOMSTEATRET

Carlsen, Bjørn Ravn, Barne-  
og ungdomsteatersjef  
Ungar, Lone, Barne- og  
ungdomsteaterassistent  
Alsaker, Hege, klubblleder  
Dahle, Anette, klubblleder  
Ertvaag, Ole Kristoffer, klubblleder  
Faal, Penda, klubblleder  
Hansen, Camilla, klubblleder  
Ims, Kathrine, klubblleder  
Kanic, Marko, klubblleder  
Løkingholm, Marit Helland, klubblleder  
Meling, Irene, klubblleder  
Pettersson, Christine, klubblleder  
Stava, Henning, klubblleder  
Ungar, Linn Camilla, klubblleder  
Østlund, Hanne, klubblleder

## Administrativt personale:

Wettergreen, Asle, adm.sjef  
Kummen, Oddgeir, teknisk sjef (til 31.07.06)  
Høiland, Leif, produksjonssjef (til 30.04.06)  
teknisk sjef (fra 01.05.06)  
Strand, Anne Marthe, prod.sjef (fra 01.05.06)  
Lilledal, Kristine, sjefssekretær  
Edvardsen, Henrik W. Melsom, prosjektleder  
Waage, Anne-Brit, økonomikonsulent  
Bendiksen, Ninni, økonomimedarbeider

## KANTINE

Kristoffersen, Conni Røge, kantinebestyrer

## KOMMUNIKASJONS-AVDELINGEN

Øverland, Jan Egil, kommunikasjonssjef  
Milde, Ingrid Helene, presse-  
og informasjonsansvarlig  
Haraldsen, Espen Valvik,  
informasjonskonsulent  
Strømskag, Kristian, vikar inf. konsulent  
Kongsvik, Christine, ekstrahjelp

## Salgsavdeling

Fjogstad, Lise, salgssjef  
Iversen, Kari, salgskonsulent  
Zetterstrøm, Iris, salgskonsulent  
Haukland, Torunn, salgsssekretær

## Billettluke

Mathiesen, Kirsten W, billettselger  
Messmer, Kari T. O., billettselger  
Sivertsen, Inger Helen, billettselger  
Aarsland, Siri Undheim, ekstrahjelp  
Edland, Katja Helen, ekstrahjelp  
Gilje, Jorun, ekstrahjelp  
Helgøy, Åshild Nygård, ekstrahjelp  
Olsen, Gunn Olaug Grytås, ekstrahjelp  
Sikveland, Tone Therese, ekstrahjelp

## Bar/foaje

Bjerga, Randi Lindløv, foajéleder  
Torbjørnsen, Harald Arne, publikumsvert  
Andreassen, Ingrid, ekstrahjelp  
Hanasand, Laila Jacobsen, ekstrahjelp

Hareland, Cato, ekstrahjelp  
Heim, Tove Sønvisen, ekstrahjelp  
Høiland, Maren, ekstrahjelp  
Lindløv, Agnethe, ekstrahjelp  
Malde, Liv, ekstrahjelp  
Marsli, Marianne Vareberg, ekstrahjelp  
Marsli, Per Jarle, ekstrahjelp  
Nedrebø, Grethe, ekstrahjelp  
Nielsen, Ingrid, ekstrahjelp  
Nilsson, Mai Kristin, ekstrahjelp  
Njå, Frøydis, ekstrahjelp  
Sikveland, Tone Therese, ekstrahjelp  
Vestvik, Morten, ekstrahjelp  
Åsen, Ingrid, ekstrahjelp

## Teknisk personale:

### MASKEAVDELING

Hermansen, Inger, frisør  
Holter, Jill Tonje  
Sele, Wenche Anita, ekstrahjelp

### MUSIKK-/LYDAVDELING

Ytre-Arne, Frode, musikalsk leder

### INSPISIENTER

Hansen, Kristin Boye  
Andersen, Sølvi Katrine, vikar  
Knoph, Håvard  
Sandvik, Kjøstel  
Strand, Anne Marthe

### LYSAVDELING

Langleite, Alf Egil, leder  
Espeland, Haakon, stillverkkjører  
Rossnes, Reid, stillverkkjører  
Sævlan, Torill Lund, stillverkkjører  
Thorsen, Thomas, ekstrahjelp  
Waage, Sven-Vidar, ekstrahjelp

### REKVISITØRER

Solgård, Wenche, leder  
Eskedahl, Margrete, vikar  
Hillesund, Kari  
Idland, Tove  
Larssen, Grete, vikar

Lidsheim, Laila Åserød  
Zakariassen, Helge

#### SCENEAVDELING

Vold, Nils, overscenemester  
Hall, Jonathan, scenetekniker  
Hortman, Arvid, vikar scenetekniker  
Knudsen, Per, scenetekniker  
Osmundsen, Anders, loftsmester  
Sikveland, John, scenetekniker  
Skjørestad, Terje Tednes, scenemester  
Stantchev, Dimo, scenetekniker  
Vatne, Kjell Børge, loftsmester  
Eymundsson, Isak, ekstrahjelp

#### SNEKKERVERKSTED

Hodnefjell, Bernt, verkstedsleder  
Knutsen, Georg, tømmermann leder  
Johansen, Espen Mæle, lærling  
Madsen, Kristian Riis, tømmermann  
Wathne, Bjarne Frank, snekker

#### MALERSAL

Frøystein, Svein, leder  
Olaisen, Elin, teatermaler  
Schultz, Bodil Bay, teatermaler  
Tang Wa, Svein, teatermaler

#### SMIE

Zaja, Orlando, smed/vedl.holdsarb.

#### DRIFTSTEKNIKERE

Næss, Øystein Gisle, driftsleder  
Eklund, Kristian, vikar  
Skaar, Tom, driftstekniker  
Zakariassen, Helge, driftstekniker

#### PRODUKSJONSTEKNISK PERSONALE:

##### SUFFLØRER

Joner, Annerut  
Rossnes, Gudrun

##### SYSTUE

Idsøe, Brit Karin, leder  
Ådland, Monica, syer

Anda, Ragnhild, lærling  
Ekren, Åslaug, syer  
Fossum, Siw, påkleder  
Lie, Kari Helene Gryte, syer  
Martinsen, Britt Stigen, syer  
Sølversen, Birte, syer, vikar  
Wågan, Heidi Glesaaen, påkleder, vikar

### **Ekstraengasjert kunstnerisk personale:**

#### MEDVIRKENDE

Berven, Yngve Bjørn  
Cappelen, Andreas  
Eriksen, Rita  
Hansen, Hans Morten  
Hartvig, Tina  
Hoel, Geir Vegar  
Holen, Ragnar  
Høvik, Trond  
Mo, Grethe  
Mønness, Ragnhild Arnestad  
Nordvang, Alf  
Sandsmark, Marit Johanne  
Soli, Malin  
Toft, Jan Ingvar  
Tytingvåg, Randi  
Waage, Irene

#### MEDVIRKENDE BARN OG UNGDOM

Ali, Arshad  
Andersen, Ane Roth  
Andreassen, Ellen  
Bekken, Øystein  
Bernacki, Karoline Rivero  
Bjelland, Henrik  
Bjørnson, Dirdal Ingvild  
Boge, Frida  
Bru, Vanessa  
Bøe, Glen André Viste  
Cotino, Rakel  
De Wangen, Adrian  
Dydland, Jens Dragset  
Eide, Ørjan Magnus  
Ekeli, Andreas  
Ellingsen, Truls Oftedal

Ersland, Hannah  
Ertvaag, Ole Christoffer  
Faal, Penda  
Folstad, Ingrid  
Fossdal, Sunniva  
Fossum, Sara Anne  
Furubotn, Bendik  
Gibbs, Magnus  
Gismervik, Kristina Nordal  
Gjerde, Marianne  
Grindheim, Asseline  
Grønnestad, Tor Magne  
Gustafsson, Mathias  
Halleland, Vegard  
Hennum, Rebekka  
Hetland, Emilie  
Hide, Live  
Hjorteland, Siri  
Hjortland, Tale Christensen  
Holdhus, Lasse  
Holm, Henriette  
Hope, Jon  
Hummervoll, Dina  
Haara, Bjørnar Grutle  
Ims, Kathrine Junger  
Ims, Paal Herman  
Jeevaharan, Rakavan  
Joachimsen, Joachim  
Johansen, Tina Maria Tjøstheim  
Jæger, Katherina  
Jätten, Kristian Berg  
Kleiberg, Mimi  
Kloster, Magne  
Ladstein, Miram  
Lie, Andreas  
Lilleskog, Daniel  
Lindløv, Nichlas Jacobsen  
Livesay, Zack  
Lode, Berg Ane  
Løklingholm, Marit  
Meling, Carmen  
Meling, Karen  
Mikaelsen, Ingrid  
Mjølnes, Kristian  
Muren, Reno-Maree

Nagell, Lina Strandvåg  
Namork, Vilde  
Norås, Lars Ueland  
Neteland, Thomas  
Oliversen, Stine  
Olsen, Kristina Fjeldstad  
Omdal, Steinar  
Pedersen, Oddvar  
Pettersen, May Liz  
Reisæther, Hadle Lavold  
Renberg, Kristina  
Rubio, Vibecke Costro  
Runestad, Øyvind  
Røssland, Gundersen Kaia  
Sahimi, Tara  
Salvesen, Kasper Kornelius Hana  
Sandsmark, Ann Cathrin  
Schanche, Hans Eik  
Simonsen, Ida  
Smith, Simen  
Sikveland, Dani  
Sirevaag, Marita  
Skarsgård, Kristina  
Solgård, Malin Bu  
Solgård, Vetle Bu  
Steinsbakk, Lina Hauge  
Sunde, Synne Marie  
Særvoll, Jacob  
Thygesson, Camilla  
Tjensvoll, Kamilla Haugen  
Tytlandsvik, Mari Drange  
Ullenes, Ørjan  
Veaa, Eldbjørg  
Vesttun, John Christer  
Øystese, Gina  
Åmodt, Daniel  
Åmodt, Johannes  
Åmodt, Truls  
Aase, Stian

#### REGISSØRER

Aune, Marit Moun  
Bjelke, Vibeke  
Brungot, John F.  
Carlsen, Bjørn Ravn  
Dale, Anders  
Hytten, Anne-Karen  
Jupiter, Sofia

Kaada, Glenn André  
Kulikov, Oleg  
Sundvor, Yngve  
Wexelsen, Vera Rostin

#### SCENOGRAFER/ KOSTYMEDESIGNERE

Alsaker, John Kristian  
Birkeland, Erlend  
Dale, Liv Kristine Rud  
Hysing, Kathrine  
Lohre, Christine  
Madsen, Kristian Riis  
Nøst, Arne  
Schultz, Bodil Bay  
Wathne, Bjarne Frank  
Ådland, Monica

#### LYSDESIGNERE

Espeland, Haakon  
Langleite, Alf Egil  
Lund, Torill

#### MASKØRER

Hermansen, Inger  
Holter, Jill Tonje  
Larson, Love

#### MUSIKALSK LEDELSE

Ytre-Arne, Frode  
Aabø, Knut

#### MUSIKERE

Haukland, Tommi  
Hystad, Jan Kåre  
Hyttebakk, Svein Olav  
Kjosavik, Karl-Dag  
Mo, Bjarne  
Myklebust, Svein Ragnar  
Osmundsen, Stene  
Wigestrand, Stig Roar  
Ytre-Arne, Frode  
Aabø, Knut

#### VOKALINSTRUKTØR

Tytingvåg, Randi

#### KOREOGRAFER

Dybwik, Siri  
Glans, Tomas Adrian  
Knudsen, Stine Isachsen



# Utvalg og tillitsvalgte 2006

## KUNSTNERISK RÅD

Hanne Tømte  
Michael Evans  
Glenn André Kaada  
Nina Ellen Ødegård  
Øystein Martinsen

## ARBEIDSMILJØUTVALGET

Leif Høiland, Ledelsen  
Merete Eik, Ledelsen  
Anne Marthe Strand, Ledelsen  
Terje T. Skjørestad, Hovedverneombud  
Nils Vold, RTTF  
Cato Skimten Storengen, NSF

## TILLITSVALGTE

### Organisasjon

Norsk skuespillerforbund	Even Stormoen	Hovedtillitsvalgt
Norsk skuespillerforbund	John F. Brungot	
Fagforbundet	Per Knutsen	Hovedtillitsvalgt
Fagforbundet	Wenche Solgård	
Norsk Tjenestemannslag	Leif Høiland	Hovedtillitsvalgt

## Rogaland Teaters styre 2006

### STATEN

Brit Rugland, leder  
Terje Vareberg, nestleder  
Sine Bjørnevik  
Emin Kabadayi  
Agnes Inderhaug

1. vara Kari Helliesen
2. vara Ina C. Knivsberg
3. vara Berte Grane

### FYLKESKOMMUNEN

Jarle Braut  
Tormod Andreassen

### KOMMUNEN

Tone Brandtzæg  
Odd Jo Forsell

### ANSATTES REPR.

John Sikveland  
1. vara Wenche Solgård  
2. vara Torill L. Sævland  
John F. Brungot  
1. vara Even Stormoen  
2. vara Anders Dale

## Rogaland Teaters bedriftsforsamling 2006

### STATEN

Jostein Soland, leder  
Aslaug Neset  
Marit Egaas  
Odd William Bøe

Nina Høyland, vara  
Inger Kari Nerheim, vara  
Gunnar Houeland, vara  
Gunnar Fatland, vara

### FYLKESKOMMUNEN

Ellen Solheim  
Finn Arnesen  
Jorunn Danielsen Tunheim, vara  
Terje Jones, vara

### KOMMUNEN

Hans Petter Angell-Olsen  
Bjarte Grov  
Liv Kirsten Zazzera, vara  
Veslemøy Hagen, vara

### ANSATTES REPR.

Bernt Hodnefjell  
Frode Ytre-Arne  
1. vara Kari Hillesund  
2. vara Georg Knutsen  
3. vara Kristine Lilledal  
Jorill Kittang  
Ingrid Valvik  
1. vara Sally Nilsson  
2. vara Espen Hana



## FRØKEN JULIE

"Dette er teater som vil noe, og som gir ordene mening".

KLASSEKAMPEN

"Publikum er like maktesløse som tjeneren Jean når Frøken Julie skrur på storsjarmen og tvinner dem inn i sitt fengslende nett. Imponerende spill".


Studentavisen HUGIN

# Publikumsbesøk 2006

	Ant. forest.	Besøks %	Ant. besøkende	Inntekt
<b>VÅREN 2006</b>				
Drømmere	38	44%	6 247	831 850
Snehvit	41	83%	12 796	1 441 075
Pinocchios aske	40	27%	4 102	509 051
Et dukkehjem	66	95%	4 508	323 148
Tape	24	80%	1 347	88 642
Absolutt Bibel	49	94%	3 450	397 310
<b>Diverse prosjekter:</b>				
Tidemans Blue	2	82%	90	1 024
El Tango	1	27%	20	2 250
Kom å leg	3	52%	156	11 025
Kiellandarrangement 3 par 06	1	55%	41	1 600
De to stemmer	1	28%	106	20 000
Tou Natt	1		250	
TXT-Natt	1	43%	32	650
Kongen, Dramatikkfestivalen	2		124	
Tvangteateret	1	71%	267	
Smuler og Svin, Stavanger	8		97	
Smuler og Svin, Oslo	3		105	
Departementet, Sydney	5		1740	
Hospitalet	12		713	
Terje Vigen	12		856	95 287
Møt teatret	1		55	
<b>Annet:</b>				
Foredrag/arrangement	22		1329	
Omvisninger	29		529	
<b>SUM VÅR</b>	<b>363</b>		<b>38 960</b>	<b>3 722 912</b>



	Ant. forest.	Besøks %	Ant. besøkende	Inntekt
<b>HØSTEN 2006</b>				
Villanden	42	93%	14 581	1 691 430
Bedrag	41	90%	2 671	202 632
Reisen til julestjernen	58	92%	20 023	2 114 705
Skyfri himmel	52	98%	19 164	5 067 597
Frøken Julie	38	99%	2 696	199 073
<b>Diverse prosjekter:</b>				
Terje Vigen	13		672	58 844
TXT-natt	1		13	1 350
Fore, Stavanger	1		60	
Fore, Hellas	2		970	
Smuler og Svin	30		3 211	
Når vi døde våkner, Ibsenfestivalen	2		280	
Departementet	3		1 140	
Hospitalet	23		3 046	
Hot Cold	4		570	
Utdrag Skyfri himmel	3		1 050	
Utdrag Reisen til Julestjernen	1		500	
Barnas store julerevy	11		4 858	
<b>Annet:</b>				
Foredrag/arrangement	21		1 565	
Omvisninger	18		492	
<b>SUM HØST</b>	<b>320</b>		<b>77 562</b>	<b>9 335 631</b>
<b>TOTAL 2006</b>	<b>683</b>		<b>116 522</b>	<b>13 058 543</b>



**Redaksjon:** Hanne Tømta, Merete Eik, Asle Wettergreen, Kristine Lilledal,  
Anne-Brit Waage, Lise Fjogstad, Kari Iversen, Torunn Haukland, Jan Egil Øverland,  
Ingrid Milde, Espen V. Haraldsen (red.)

**Foto:** Ashley Studio **Ansvarlig utgiver:** Hanne Tømta